



www.revistacontactototal.com

Nº. 201 | OCTUBRE 17 A 30 DE 2024

Publicación Quincenal Gratuita

Fotografía: Telemundo/NBC Universal

-EXCLUSIVA-
Conquista al público
ALEXA MARTÍN
Como Elisa Del Pino en
"Sed de Venganza"

CONTACTO
total

"LA REVISTA QUE HABLA"



Director de "Estado de Silencio"

SANTIAGO MAZA

'Un documental que no debería existir, pero existe'

Fotografía: La Corriente del golfo/Luminate y Ford Foundation



Fotografía: Shutterstock.com

¡Bajan las temperaturas!
MÁS PASEOS EN MOTOCICLETA
Pero tenga cuidado, importantes consejos.



Fotografía: Shutterstock.com

Mes de concientización
DIAGNÓSTICO DE CÁNCER DE MAMA
¡Cómo afrontarlo!

¿INVOLUCRADO EN UN ACCIDENTE?

¡LLÁMENOS!

Abogados expertos en lesiones personales:

- *Accidentes de autos y motocicletas
- *Resbalones y caídas
- *Mordeduras de perros
- *Reclamos por muerte por negligencia
- *Reclamos por responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

Si otra persona lo lastimó, podemos ayudarlo a obtener el dinero que se merece.

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**

¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

AZ DENTAL

Dentista familiar y cosmético

**Limpieza - Rellenos - Coronas
Puentes - Dentaduras - Implantes**



*¡Los
Esperamos!*
* PRESENTE LA REVISTA
CON ESTE ANUNCIO PARA
OBTENER LOS ESPECIALES

30%

**de descuento en
cualquier tratamiento
para pacientes
sin seguro**

Aceptamos la mayoría de seguros

Planes de pago

United Health Care Community Plan



Phoenix

West Phoenix

**515 N 35th Ave. Ste 122
Phoenix, AZ 85009
(602) 455-0505**

**9014 W Thomas Rd. Ste 103
Phoenix, AZ 85037
(623) 872-9117**

¡TODOS A VOTAR!
VOTO X VOTO
¡TODO VOTO CUENTA!

El empate técnico que muestran la mayoría de encuestas en el duelo entre Kamala Harris y Donald Trump por la presidencia de los Estados Unidos, augura un verdadero final de voto finish. Nadie serio y honesto se puede atrever a dar un ganador antes del conteo de los votos en la noche del 5 de noviembre. Después de semanas y semanas de campaña y de recorrer una y otra vez los estados que decidirán la contienda, ninguno de los dos ha logrado tomar la ventaja para estar tranquilo y seguro de su triunfo. Trump, cuando Biden era candidato, se sentía respaldado por una ventaja que promediaba en los 10 puntos, ahora sufre las “duras y las maduras” al ver que Kamala lo tiene en la mira y hasta lo derrota en algunas encuestas estatales. Es más, en el consolidado nacional lo supera por un pequeño margen.

Todos los sondeos cuando no muestran igualdad en el porcentaje de preferencia, dan una ventaja para uno u otro de menos de tres puntos lo que se considera como un empate técnico por encontrarse en el margen de error normal en este tipo de consultas. Este panorama ratifica y deja claro el verdadero poder del voto. Cada voto cuenta y puede marcar la diferencia. Al final del conteo, las diferencias van a ser mínimas como casi nunca ocurre. Por esto es muy importante que todo ciudadano registrado para votar cumpla su cita con la democracia, cumple con su deber y ejerza el derecho y privilegio de elegir a quienes van a gobernarlo.

¡Nadie puede ni debe resistirse! Es una obligación. No es tiempo de dejar que la pereza o la desidia incline la balanza. En sus manos está el futuro, pero sobre todo

el presente, del país donde vive, donde come, trabaja, donde gana su dinero y hasta donde hace sus sueños realidad.

Así usted se queje cada rato. Así sienta que las cosas no van bien. Así este enojado con los partidos políticos y sus dirigentes. Usted tiene esa responsabilidad sobre sus hombros. ¡Y no lo puede evitar!

¡Si no vota, después lo pagará bien caro! Así no lo crea. De una u otra forma sentirá el peso de no votar o también de votar por la persona equivocada. Porque hay que votar pero hay que hacerlo con inteligencia, conocimiento y sentido común. Muchas veces no elegimos al mejor sino al menos malo. No hay candidato perfecto, pero si uno que permita una vida mejor para todos. En esta oportunidad, Kamala Harris representa la esperanza de la gente de bien. ¡No bote su voto!



Fotografía: QubixStudio / Shutterstock.com

CONTACTO TOTAL “LA REVISTA QUE HABLA” ES UNA PUBLICACIÓN QUINCENAL GRATUITA PRODUCIDA POR MEDIOS HISPANOS LLC. Directora general: DIANA GUALDRÓN. Editor General: GABRIEL VILLALOBOS. Directora Creativa: DORA INÉS VILLALOBOS A. Diseñador Gráfico: CARLOS AGUILAR. Diseño: IN HOUSE MH. Web Master: DIVA PRODUCTIONS. Departamento Comercial: ZULMA LINZUAIN Fotografía: Angel Mena Photography Colaboradores en esta edición: LOURDES LERMA, FRANCISCO JAUREGUI Producción General: SANDRA CARMONA. Distribución: RED DE DISTRIBUCIÓN MEDIOS HISPANOS, MANUEL GIL E HILARIO ISLAS Community Manager: NICOLAS GUTIÉRREZ PARA ANUNCIARSE AQUÍ COMUNIQUESE AL TELÉFONO 602 751 2106 CONTACTO TOTAL: E-MAIL: contacto@revistacontactototal.com. TELÉFONO: 602 751 2106 www.revistacontactototal.com

El contenido de los artículos, avisos y ofertas publicitarias son responsabilidad exclusiva de sus autores, en tal sentido CONTACTO TOTAL no se responsabiliza por el contenido de los mismos. ESTÁ PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL DE LOS ARTÍCULOS, ANUNCIOS, FOTOGRAFÍAS Y MATERIAL PUBLICITARIO SIN PREVIA AUTORIZACIÓN DE MEDIOS HISPANOS LLC.

En esta edición

Busque este ícono en los artículos y escuche los audios en nuestra web: www.revistacontactototal.com

ESCUCHAR

STREAMING	6
Santiago Daza, director de "Estado de silencio"	
CALENDARIO DE EVENTOS	8
Chase Field anfitrión del Festival Musical "November nights" y Shakira vuelve a Phoenix	
SI SE PUEDE	12
Niño de Arizona cumple su deseo de conocer a Canelo Álvarez	
PANORAMA LOCAL	14
Compartiendo el camino con una motocicleta	
ESTRENOS	20
"La Cocina", una película que tiene todos los ingredientes del buen cine	
FAMOSOS DE AQUÍ Y ALLÁ	24
Alexa Martín, Danilo Carrera y Carlos Torres conquistan con sus personajes en "Sed de Venganza"	
CUIDE SU SALUD	30
Mes de concientización del Cáncer de mama, ¿Cómo afrontar un diagnóstico?	
ENTÉRATE	32
"Thunderbolts", "Mickey 17", Jake Paul vs Mike Tyson en Netflix y Cirque du Soleil	
PANTALLA GRANDE	36
"Smile 2", "Red One" y "The Fire Inside"	
¡PARE OREJA Y APUNTE!	40
A CHAMBEAR	42

Mi Tienda Latina

Lunes a Domingo 9:30 a.m. - 9:00 p.m.
mitiendalatina@gmail.com
1811 N. 24th St, Ste E
Phoenix, AZ 85008

PRODUCTOS DE SU PAÍS

- Argentinos • Brasileiros
- Colombianos • Cubanos
- Dominicanos •
- Guatemaltecos • Hondureños
- Peruanos
- Salvadoreños • Uruguayos
- Venezolanos

Aceptamos estampillas de comida

Paquetería a México y envío de encomiendas a Centroamérica

Teléfono

602 286 6422

Fax

602 286 0022



"ESTADO DE SILENCIO" "ESTE ES UN DOCUMENTAL QUE NO DEBERÍA EXISTIR, PERO EXISTE..."

narcotráfico, crimen organizado y corrupción, entre otras, incomodan a ciertos sectores de la población que busca callarlos por investigar y decir la verdad. Por lo tanto, este documental es también una denuncia. **¿Temen alguna reacción negativa por publicar este documental?** "Ufff. Pienso que no. Obviamente tenemos el derecho y hasta la obligación de hacer una película así, quienes nos dedicamos al cine documental en México. Yo creo que el riesgo nunca será cero, pero de todas maneras tomamos medidas para que no pase nada. Nos estamos monitoreando entre todos, tenemos una comunicación muy franca con los personajes, con las instituciones que arropan a los periodistas. Entonces, yo espero que la película resuene, abra debates, abra diálogos, que quizás no todos van a ser cómodos, pero que no sé use una película así, justamente para subrayar y reconfirmar el pacto con la violencia"



Santiago Maza, director de "Estado de Silencio"

Les tomó seis largos años llevar este documental a buen término y hoy es una realidad. **¿Qué fue lo más difícil de este proceso?** "Fueron numerosos retos. Hacer cine independiente es complejo. El hacerlo, el filmarlo, el financiarlo, el distribuirlo... Un reto en específico fue en el armado de la película. Cuando uno cubre a cuatro personas, que cada una tiene una historia muy rica, muy diversa, cada uno toca temas que son problemáticas que también son complejas y son necesarias de sensibilizar y de mostrar. De repente son muchos ingredientes, como para que quepan todos en un documental, y en la labor de edición se trató de quedarnos con lo mejor, de lo mejor, y lo más pertinente" Usted ha expresado que la crisis que enfrenta hoy la libertad de prensa es un problema mundial que tiene graves repercusiones en las elecciones. En plena época electoral en los Estados Unidos, la libertad de prensa también se ha visto golpeada, aunque no de una manera tan violenta y cruel como en México, **¿De**



qué manera este documental puede llevar un mensaje a los electores? "Bueno, yo creo que México y Estados Unidos son países que comparten muchas cosas. Dos de los personajes (del documental) se fueron a esconder a Estados Unidos, hoy en día trabajan desde ahí. Entonces estos países están inmersos en un año electoral, en México ya se resolvió, Estados Unidos, están por suceder unas elecciones muy complicadas y la labor del periodista es esencial de todo lo que estoy diciendo. En que la ciudadanía tome decisiones informadas, en que el poder no se beneficie de la desinformación, en que se retrate como los migrantes son tratados en ambos países, en que el flujo de drogas o de armas sea retratado de cómo pasa en ambos países y para eso necesitamos a los periodistas. Entonces es un documental que es muy pertinente para México, para Estados Unidos y para ese sector de la población que vive ambas realidades en simultáneo"

Diego Luna dijo, "Este es un documental que no debería existir, pero existe..." **El hecho de que Diego Luna y Gael García Bernal hagan parte del grupo de productores ejecutivos, ¿de qué manera ayuda a esta producción? ¿Tuvieron algún tipo de injerencia?** "Sí, Diego está muy involucrado con el proyecto. Diego y Gael con La Corriente del Golfo siempre quieren hacer

documentales que hablen sobre México, que retraten México y que nos lleven a reflexionar sobre el país y la región. En 'Estado de silencio' en particular, Diego se involucró muchísimo. Nos sentábamos juntos desde el guión hasta la edición, a reflexionar sobre cómo era la historia y por qué funcionaba. Y para mí, contar con su input fue valiosísimo.

Entonces, encontramos una forma de colaborar, en la cual nutrieron creativamente el proyecto. Y hoy en día son parte de que la película viaje, y que a donde ellos van, que aparte de ellos generan una atención hacia sí mismos por sus carreras tan exitosas, pues también ellos pueden, a su vez, reflejar esa luz hacia la realidad del periodista hoy en México"

En México 132 periodistas han sido asesinados desde el año 2000 y 32 están desaparecidos, solo por ejercer su profesión. El 99% de los casos siguen impunes. Este documental sirve como punto de partida para llamar la atención de gobiernos y autoridades, quienes están en la obligación de apersonarse de este problema.



Fotografías: La Corriente del Golfo/Luminate and Ford Foundation

“Cuando se ataca a un periodista, se ataca a la verdad” son algunas de las consignas del nuevo documental independiente “Estado de silencio”, dirigido por Santiago Maza y con Diego Luna y Gael García Bernal entre los productores ejecutivos. Y es que no solo en México el derecho de la sociedad a informarse está manchado de dolor y muerte y lejos de erradicarse, es un problema que por años y durante varios gobiernos continúa con total impunidad.

Contacto Total habló con Santiago Maza, director de esta nueva película que podremos ver en Netflix a partir del 17 de octubre de 2024, y que definitivamente expone y condena la crisis de la libertad de prensa en México. En el documental vemos como periodistas que cubren y denuncian problemáticas de inmigración, tala de árboles, violación a los derechos humanos, desaparición de personas,

PACMAN Plumbing LLC
Gobbling up clogs since 2017
WWW.PACMANPLUMBING.COM

Residential & Commercial
480-389-7581
24 HOURS EMERGENCY

DRAIN GAS WATER

CHASE FIELD ANFITRIÓN DEL FESTIVAL MUSICAL INAUGURAL 'NOVEMBER NIGHTS'

SÁBADO 16 DE NOVIEMBRE / LAS PUERTAS ABREN AL MEDIODÍA Y EL ENTRETENIMIENTO COMIENZA A LAS 12:45 P. M.



El cartel repleto de estrellas con Weezer, Sublime, Third Eye Blind, Rebelution, The Head and the Heart, Violent Femmes y DJ Z-Trip & Friends promete a los fans una fiesta durante todo el día, todo en un mismo escenario.

Los amantes de la música en el Valle del sol llegarán al Chase Field para el único festival inaugural November Nights. Las leyendas del rock alternativo Weezer encabezan un cartel icónico con Sublime, Third Eye Blind, Rebelution, The Head and the Heart, Violent Femmes y DJ Z-Trip & Friends. Sublime ahora está liderado por el hijo del fallecido Bradley Nowell, Jakob, y Violent Femmes interpretará su amado álbum debut homónimo de principio a fin.

Este festival de música de un día, en el corazón del centro de Phoenix celebrará la mejor temporada de otoño de Arizona con un clima hermoso y una noche espectacular bajo las estrellas. Los precios de las entradas comienzan en \$40.00 y hay paquetes VIP disponibles que incluyen bebidas, acceso a bares y salones exclusivos, productos exclusivos del festival, entrada exclusiva al estadio de béisbol y más.

Busque las entradas en NovemberNights.com.

Los asistentes al concierto también podrán llegar fácilmente al espectáculo a través de una asociación especial con Valley Metro Rail. Los fanáticos pueden usar sus boletos como tarifa válida del tren ligero para un viaje sin costo adicional desde y hacia el estadio de béisbol.



PROGRAMA DE LAS NOCHES DE NOVIEMBRE:

- 12:00 p. m.: Apertura de puertas
- 12:45 p. m.: DJ Z-Trip & Friends
- 1:30 p. m.: Violent Femmes
- 2:50 p. m.: The Head & the Heart
- 4:15 p. m.: Rebelution
- 6:00 p. m.: Third Eye Blind
- 7:45 p. m.: Sublime
- 9:45 p. m.: Weezer

SHAKIRA LLEGA A PHOENIX CON "LAS MUJERES YA NO LLORAN WORLD TOUR,"

JUEVES 7 DE NOVIEMBRE / 7:30 P.M.

¡Todavía hay boletos disponibles! En medio del éxito de su nuevo álbum, que encabeza las listas más importantes, la artista ganadora de múltiples premios GRAMMY® y Latin GRAMMY®, Shakira acaba de empezar con las primeras fechas de su muy esperada gira mundial, "Las Mujeres Ya No Lloran World Tour" que pronto estará en Phoenix.

Conocida por sus dinámicas y energéticas actuaciones en escenario, los fanáticos disfrutarán canciones de su nuevo álbum y de su legendario catálogo de éxitos.

La gira es en apoyo de su nuevo álbum, Las Mujeres Ya No Lloran, que en 24 horas desde su lanzamiento se convirtió en el álbum más escuchado del año, con más de diez mil millones, y fue certificado 7 veces platino.

Esta es la primera gira de Shakira desde 2018, cuando dejó asombrados a los fans en estadios y arenas llenos alrededor del planeta con el El Dorado World Tour, consolidando su reputación como "una diosa pop internacional" según Rolling Stone.



TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA



SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA

Express...

SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, MEXICO,
GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.



12313 NW GRAND AVE SUITE D
EL MIRAGE AZ 82335

PRESENTE ESTE AVISO Y RECIBA 5% DE DESCUENTO

¿Tiene un trabajo apto para una persona con autismo?

Si está contratando,
la respuesta es sí.



Conozca más en AutismSpeaks.org/WIN

Las familias fuertes no se separan pero si se transforman.
Con Daniel Rodríguez, un abogado con experiencia, pasión y
confianza, su caso estará en buenas manos y el mejor interés
de su familia será protegido.



DANIEL A. RODRIGUEZ
— LAW OFFICES —

CON NOSOTROS, ERES FAMILIA

Práctica en Derecho de Familia

Divorcio

Custodia

Manutención de niños

Tutela

Adopciones

Cartas poder

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

3800 N Central Ave #830

Phoenix, AZ 85012

NIÑO DE ARIZONA CUMPLE SU DESEO DE CONOCER AL CANELO ÁLVAREZ

CON ESTE SON 462 DESEOS QUE MAKE-A-WISH HA CUMPLIDO EN 2024



Alejandro, un niño de 14 años que vive en Río Rico, Arizona, sufre de enfermedades respiratorias, y es fanático del boxeador mexicano, Santos Saúl Álvarez Barragán mejor conocido como "Canelo." Su afición, lo ha llevado a seguir más de cerca el boxeo y a su ídolo quien además uno de los pugilistas más famosos por ser campeón mundial en cuatro divisiones distintas. Y gracias a su afición, Alejandro ha aprendido a cuidar de su cuerpo y de su nutrición para mantener un estilo de vida saludable.

Recientemente, Alejandro tuvo una de las mejores sorpresas de su vida. Su sueño de conocer a su ídolo se hizo realidad. Con lágrimas en los ojos y durante un emotivo encuentro, conversó con el boxeador, quien le dio consejos de campeón. Entre ellos cómo creer en sí mismo para lograr lo que quiera hacer en su vida.

Este momento inolvidable para Alejandro, forma parte del récord de los 462 deseos que Make-A-Wish ha cumplido en 2024, y de los cuales 183 han sido para niños hispanos. Esta y otras historias que están creando esperanza y poniendo sonrisas en las caritas de niños que enfrentan enfermedades graves, gracias al trabajo y dedicación de Make-A-Wish Arizona para hacer que sus deseos se hagan realidad.

El 11 de octubre el canal ESPN Deportes presentó Mi Deseo, un especial de SportsCenter y el primero de una hora en idioma español de la cadena, perteneciente a la serie "My Wish", que presenta conmovedoras historias de deportistas que cumplen los deseos de niños y niñas que sufren enfermedades graves. El programa incluyó la historia en la que gracias a Make-A-Wish Arizona, el campeón de boxeo Saúl "Canelo" Álvarez le cumple el deseo a Alejandro Merino.

Desde pequeño, Alejandro soñaba con conocer a su ídolo, Canelo, y entrenar junto a él. La pasión de Alejandro por el boxeo comenzó cuando miraba peleas con su bisabuelo. Ese sueño se

hace realidad cuando Canelo lo recibe en su campamento para una experiencia inolvidable.

Además de la historia de Canelo, Mi Deseo repasará varios otros momentos inolvidables de la serie, para ofrecerles a los espectadores la oportunidad de volver a ver algunos de los deseos más memorables.

ESPN y The Walt Disney Company han mantenido una relación prolongada con Make-A-Wish, la organización global sin fines de lucro que cumple deseos que les cambian la vida a niños y niñas que sufren enfermedades graves. A través de la serie My Wish, ESPN ha generado más de 80 historias de deseos con temática deportiva y ha dado esperanza y alegría a jóvenes aficionados al cumplir sus sueños de conocer a sus héroes deportivos. Este especial en ESPN Deportes continúa con esta tradición, celebrando el increíble nivel de fortaleza y resiliencia de estos niños y demostrando el poder transformador del deporte y la esperanza.



Fotografías: Captura de pantalla especial de ESPN.



avondale TOYOTA
10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!



602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ



Fotografía: Shutterstock.com

COMPARTIENDO EL CAMINO CON UNA MOTOCICLETA



Por LOURDES LERMA
llerma@azdot.gov
Vocera del Departamento
de Transporte de Arizona (ADOT) y su
División de Vehículos Motorizados
(MVD)

Se ha dado cuenta cuando va conduciendo que en el camino se encuentra con bastantes personas viajando en motocicleta? Tomando en cuenta que las altas temperaturas en nuestro valle están disminuyendo; con mucha seguridad podemos decir que en los próximos días, el número de motociclistas en el camino aumentará considerablemente. Es por eso que en este artículo ADOT le comparte esta información importante.

Los motociclistas son más vulnerables a recibir lesiones que un conductor de un vehículo si estuviera involucrado en un choque. La mayoría de los choques vehículo/motocicleta son el resultado de un vehículo dando vuelta enfrente de una motocicleta; generalmente porque el conductor no vio al motociclista. Esté pendiente a lo inesperado y ceda al motociclista el espacio que le corresponde en el camino.

Tamaño

Debido al tamaño que tiene una motocicleta, puede ser difícil detectarla en el tráfico; además puede parecer que se encuentra más lejos y que viaja a menor velocidad de lo que realmente es. Dado a que es difícil calcular la distancia y velocidad, los conductores necesitan prestar más atención y tener más cuidado.

Posición en el carril

Debido al tamaño de la motocicleta, su posición dentro de un carril cambiará a medida que las condiciones del tráfico cambian. Frecuentemente, esto significa conducir en el lado izquierdo del carril para permitir una mejor visión de las condiciones del tráfico y la carretera. Sin embargo, a medida que cambian las condiciones, el motociclista se puede mover al centro o a la derecha del carril. Estos movimientos laterales a veces ocurren rápidamente para evitar peligros. Los automovilistas necesitan estar atentos y conducir con precaución.

Intersecciones

Las intersecciones, son los lugares con más probabilidad de choques entre carro/motocicleta, los cuales resultan a raíz de un conductor dando vuelta en el camino de la motocicleta. No anticipe las intenciones de un motociclista. Un motociclista se moverá a un lado no sólo para prepararse para dar vuelta, sino también para evitar un peligro o para mejorar su visibilidad.

Las direccionales de una motocicleta, no se apagan automáticamente y a un motociclista se le puede olvidar apagarlas después de que complete su vuelta. Asegúrese que usted entiende lo que el motociclista está haciendo antes de que usted se mueva al camino de la motocicleta.

Rebasando

A las motocicletas se les permite usar todo el carril para que puedan maniobrar en él. Jamás se ponga en el mismo carril que una motocicleta. Regresar al carril original demasiado pronto, puede obligar al motociclista a desviarse hacia el tráfico o fuera de la carretera.

Si conduce un vehículo, tome precauciones al conducir, esté atento a su alrededor mientras conduce, no se distraiga y respete el espacio de los otros vehículos, especialmente el de las motocicletas.

¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al
Dr. Maloney
para que dirija su caso
**¡No necesita
abogado!**



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLINICO



TRATAMIENTO POR:
Lesiones de accidente de tráfico
Lesiones en el lugar de trabajo
lesiones personales

MALONEY
CHIROPRACTIC CLINIC
Competence · Integrity · Solutions

2525 E Thomas - Suite #1
Phoenix, AZ 85016

*Estamos para
ayudarlo!*

www.maloneychiropractic.net
(602) 955-2858



OHANA KIDS
— & FAMILY KARE —
YOUR HEALTH MATTERS TO US

ÁNGELA LÓPEZ, MD.
LA DOCTORA DE TODA
A FAMILIA

**-MEDICINA FAMILIAR Y PEDIATRÍA-
¡SU SALUD NOS IMPORTA!**



**MÁS DE 15 AÑOS SIRVIENDO A
LA COMUNIDAD HISPANA**

*Estamos autorizados por el Servicio de
Ciudadanía e Inmigración de los Estados
Unidos para hacer todos los exámenes y
pruebas que usted necesita para arreglar
su situación migratoria*

Tres localidades en el Valle del Sol

Baseline y Val vista
3130 E Baseline Rd
Suite # 103 Mesa, AZ

Calle 32 y Greenway
3305 East Greenway Road
Suite # 6 Phoenix, AZ

Avenida 35 y Bethany home
6211 N 35th Avenue, Suite
#3 Phoenix, AZ

¡Haga su cita! (480) 539-7618

TODO ARIZONA ESTÁ EN

**CONTACTO
total**

Lunes a Viernes
11 a.m. - 1 p.m.
por la Onda 1190 AM
y la 107.5 FM



18 AÑOS
CON LA COMUNIDAD

El programa
preferido por la
Comunidad Hispana



¡INFÓRMESE, ENTRETÉNGASE Y PARTICIPE!

NO MANCHES | PARE OREJA Y APUNTE | A CHAMBEAR |
RONCO PECHO | SUELTE LA LENGUA | SERVICIOS GRATIS |

Al aire en cabina

602-759-1910

Escóchenos en vivo

DESDE SU RADIO
1190-AM
www.contactototalradio.com

A TRAVÉS DE INTERNET

+ tunein Rad.io
www.contactototalradio.com

Síganos



¡Nuestros patrocinadores ratifican sus excelentes resultados!

ANÚNCIESE 602-751-2106



PROFESIONALES DE IMPUESTOS

Le preparamos sus taxes personales y de negocios

W2 - 109 Misc - Trabajo por cuenta propia
Contabilidad - Asesorías contables - Notario
Preparación de payroll y formas 1099 misc para sus
trabajadores y contratistas



**¿Su número ITIN esta vencido?
Renuévelo desde ya para declarar sus impuestos en el
2024**

**¡Abrimos todo el año! Citas disponibles
los sábados**

Estamos autorizados por el IRS para
tramitar o renovar su número ITIN
No tenemos que enviar sus documentos originales

1513 W. Thomas Rd.
Phoenix, AZ 85015
Tel: (602) 423 4883

Email: abcontinental@gmail.com



LO QUE NO NOS DICEN... SOBRE EL DAÑO DEL PROYECTO BELLA



Conocido como el Proyecto Bella, la iniciativa de 759 millones de dólares siendo desarrollada por Segura Energy es la mayor planta de gas autónoma propuesta en Arizona. El proyecto, que consiste de diez turbinas de gas metano GE LM6000, así como con un sistema de almacenamiento de energía en baterías de 440 MW, ha recibido varias criticas por el daño que causara.



Mientras Arizona sigue enfrentando olas de calor, incendios forestales y sequías sin precedente, el proyecto emitirá hasta 1,131,266 toneladas al año de gases de efecto invernadero que contribuyen al cambio climático y aumentaran significativamente los costos. Además, la expansión de la planta propuesta empeorará la calidad del aire con contaminantes peligrosos que pueden ser perjudiciales para la salud humana.



Estos contaminantes pueden aumentar el riesgo de asma y otras enfermedades respiratorias, sobre todo en grupos vulnerables como los niños y las personas mayores. Dado que hay zonas residenciales situadas muy cerca del sitio del proyecto esto resulta especialmente preocupante.

Si quiere leer más sobre el proyecto visite: bit.ly/4f6KSLi



arizonansforcleanenergy.org

“LA COCINA”, UNA PELÍCULA QUE TIENE TODOS LOS INGREDIENTES DEL BUEN CINE

ALONSO RUIZPALACIOS, ESCRITOR Y DIRECTOR, NOS DICE POR QUÉ LLEGA EN EL MOMENTO PERFECTO

La cocina es el centro de todo. En un restaurante americano, la cocina es el escenario donde se tejen historias, donde se cocinan sueños, donde se refleja lo dura que es la vida de un inmigrante, donde se vive el día a día de una tragicomedia. “La cocina” nos representa a todos, inmigrantes y no inmigrantes.

Alonso Ruizpalacios, escritor y director de la cinta La Cocina, habló con Contacto Total sobre el largo proceso que implicó hacer esta película y nos cuenta por qué es tan atractiva para el público.

“La cocina” está basada en la obra de teatro “The Kitchen” de Arnold Wesker. Hasta el momento ha recibido buena calificación de la crítica. Es un drama, en blanco y negro, con toques de comedia, que maneja temas muy sensibles, entre ellos el aborto. ¿Como escritor y director de esta película, cómo se siente al ver el producto final?

¿Cambiaría algo? “No, no cambiaría nada. Es la película que quería hacer desde hace mucho tiempo. Es un proyecto que llevo desarrollando muchos años. Las películas son procesos muy largos, para quien no lo sepa. Este más que ninguna de las que había hecho, yo esperaba que fuera mi primera peli y es mi cuarta. Creo que ahora que sale es un momento muy oportuno, justo en este año electoral, en Estados Unidos, en el que se están debatiendo muchos de estos temas, como el aborto, la política migratoria... es un momento perfecto para reflexionar sobre muchos de las cosas que postula la película”

¿Por qué en blanco y negro? ¿De alguna manera se busca atenuar el drama?

“Bueno, me parece que para mí el blanco y negro hace borrar la especificidad temporal de la película. Nos hace cuestionarnos si está ocurriendo ahorita o hace 20, 30 o 40 años. El blanco y negro de alguna manera hace más difícil esto y yo quería que tuviera una atemporalidad la película. Es una adaptación libre de una obra de teatro inglesa que se escribió en los 50's y creo que es más relevante ahora que nunca. Entonces, creo que el juego del

blanco y negro permite esta pérdida de especificidad temporal. Y también enmarca la historia como en una fábula, como que va más allá del realismo. Yo quería jugar, como llevar al público más allá del realismo. Momentos de magia, inesperados dentro de la historia”

¿Cuál es el ingrediente principal de la película?

“¡Híjole! Creo que el riesgo, quizás. Hay mucho riesgo de todos los que la hicieron. En financiar esta película, que es una película que invita al público a pensar, no es una película que les da todas las respuestas en la boca, sino que busca hacer al público un espectador inteligente, participe, crítico. Y por otro lado, al hacerla, los actores están todo el tiempo buscando la verdad en su representación. Creo que hay una gran dosis de riesgo en toda la película, en su hechura y en su concepción”

¿Hay alguna receta secreta para haber hecho esa película teniendo en cuenta todo el proceso que conllevo hacerla?

“Pues la tenacidad, la terquedad es lo único. Yo creo que cualquier empresa filmica es una carrera de resistencia. Y ciertamente yo he tenido que tener mucha necesidad y resiliencia”



Alonso Ruizpalacios, escritor y director, y el equipo de producción durante el rodaje en New York. Fotografías: HanWay Films/Alonso Ruizpalacios



¿Si tuviera que definir la película con tres palabras, cuáles serían?

¡Híjole! Yo diría, ¡vengan a verla!

¿Por qué hay que ir a ver La Cocina?

“Porque es una película muy chingona, la verdad, es una película que tiene mucho que decir sobre el mundo contemporáneo, sobre el trabajo, sobre la amistad. Y además creo que es una película emocionante también, es una película que te lleva en un viaje de dos horas, de muchas emociones extremas. Hay en medio de la película una escena, hecha en una toma continua, que nos sumerge como espectadores a lo que es un rush en la cocina. El espectador experimenta lo que es estar tratando de sobrevivir en un rush, que es como un campo de guerra. Y aparte, hay una historia de amor entre un mexicano y una americana, y bueno, tienen unas actuaciones muy lindas de Raúl Briones y Rooney Mara y todo un elenco de actores de diferentes lados del mundo. Se construye esta torre de babel, este melting pot que se vive en Estados Unidos, adentro de la cocina. Es una película que va a más allá de lo que consideramos como cine de arte, que es un poco pesado, creo que es una película muy entretenida y que tiene mucho que decirle a nuestros paisanos que están en Estados Unidos”

“LA COCINA”

Es la hora pico del almuerzo en The Grill en Manhattan, y ha desaparecido dinero de la caja. Todos los cocineros indocumentados están siendo investigados, y Pedro (Briones) es el principal sospechoso. Es un soñador y alborotador, y está enamorado de Julia (Mara), una camarera estadounidense que no puede comprometerse en una relación. Una revelación impactante sobre Julia obliga a Pedro a cometer un acto que detendrá de una vez por todas la línea de producción de una de las cocinas más concurridas de la ciudad.

La Cocina es un homenaje trágico y cómico a las personas invisibles que mantienen nuestros restaurantes en funcionamiento y nuestros estómagos llenos, mientras persiguen una versión quizás inalcanzable del sueño americano.

Ana BENAVIDES
Welcome home.



¡LA TÍA ANA
LE PONE LA CASA
EN SUS MANOS!

¡¡¡GRATIS, GRATIS, GRATIS!!!

Seminario Financiero en Español

Conozca todo lo que necesita saber de Finanzas y cómo hacer más Riquezas

- Cómo tener un mejor puntaje de crédito y cómo el crédito puede funcionar a su beneficio.
- Cómo comprar una Casa
- Como invertir en bienes raíces, planes de retiro y en la bolsa de valores.
- Cómo proteger sus bienes en caso de muerte o incapacitación.

Visítenos el 3er sábado de cada mes.. Llámenos para más información y reservar su asiento. Espacio limitado

602-989-1142

exp
REALTY

Directo de la Ciudad de México hasta Mesa, AZ.

LA MERCED

MEXICAN KITCHEN

855 W. University Rd. Ste. 17-18
Mesa - AZ 85201

ALAMBRES



CHILAQUILES



ENCHILADAS



MOLE



REFRESCANTES BEBIDAS



DELICIOSOS POSTRES



COCHINITA PIBIL



ENTREGA A DOMICILIO GRATIS
SERVICIO DE BANQUETES

Find us on Facebook / Instagram: La Merced Arizona

LUNES A JUEVES

9:00 a.m. - 11:00 p.m.

VIERNES Y SÁBADO

9:00 a.m. - 12:00 a.m.

DOMINGO

9:00 a.m. - 10:00 p.m.

Teléfono
480 615 5820
Fax 480 615 5829



**¿QUIERES COMPRAR, RENOVAR O
REFINANCIAR UNA PROPIEDAD?**

LOS PRIMEROS Y LOS MEJORES

(480) 593-6193

**JUAN
RAÚL
FIMBRES**

Loan Officer NMLS 282378

✉ juan@unomtg.com

HOMESTYLE PROGRAMA DE REFINANCIAMIENTO
HIPOTECARIO

- ☑ Incluye fondos para reparar o renovar
- ☑ Funciona como un préstamo convencional
- ☑ Programa exclusivo de Fannie Mae

2942 N 24th Street Suite 203 Phoenix, AZ 85016
AZ Lic MB-BR-1027710 NMLS #1752164 Equal Housing Lender





ALEXA MARTÍN, DANILO CARRERA Y CARLOS TÓRRES

CONQUISTAN AL PÚBLICO CON SUS PERSONAJES EN 'SED DE VENGANZA'

La nueva serie de Telemundo ya salió al aire y sus primeros capítulos ya tienen atrapado al público. Alexa Martín interpreta a Elisa Del Pino, Danilo Carrera es Francisco Ramirez y Emilio Montenegro y el actor colombiano Carlos Torres hace el personaje de Gabriel Del Pino.

Los tres actores hablaron con Contacto Total para compartir con nuestros lectores datos curiosos sobre sus papeles y sobre esta nueva historia de drama, misterio, intriga, envidias, amor y por supuesto, venganza.

Estar en los zapatos de cada uno de los personajes es una experiencia distinta para cada uno de los actores:
Alexa Martín: "Pues yo me sentí muy bien, creo que fue un personaje bastante complicado. Fue un personaje donde en cierto momento de la historia, tuve varios retos. Porque yo como Alexa no estaba de acuerdo en ciertas cosas que Elisa quería hacer, pero ni modo, hay que seguir esta línea del personaje, hay que defenderlo. No hay que juzgar a los personajes. Y,

pues, aprendí mucho. Un personaje que nos va a dejar un gran mensaje de su fortaleza, su independencia, su manera de luchar por lo que ella quiere, por el buen camino siempre, Elisa no busca ninguna venganza".

Danilo Carrera: "Bueno, el cuento con Francisco es que él regresa diez años después. En busca de saciar esa sed de venganza, pero desde la justicia, de encontrar las personas que le hicieron daño a él y a su familia y se encuentra con que hay una mujer que es el único camino a la verdad, pero esa mujer no es el personaje de Alexa, no es una mujer así bondadosa, pura y buena, y aunque sí es guapísima como Alexa, es el personaje de Isabella Castillo que es fuego, pasión, lujuria... Entonces va a tener que estar caminando entre la luz y la oscuridad para encontrar esa verdad"

Gabriel del Pino también tendrá sed de venganza dice Carlos Torres: "Al principio, no. No es su principal motivación como la de otros personajes, pero la tendrá. Yo creo que lo bonito de esta historia es que al final todos los personajes le hacemos honor a ese título de sed de venganza y Gabriel no será la excepción... Gabriel es rarísimo. Rarísimo y así me sentí, raro e incómodo. Y eso quería reflejar el personaje, que se sintiera también él incómodo con las situaciones, con los personajes que se rodean, con las cosas que está viviendo. Tiene una personalidad muy débil, es un personaje muy inestable a nivel emocional, tiene un problema de una impotencia sexual que le ha aumentado esa inestabilidad emocional e inseguridad personal"



Alexa Martín, Danilo Carrera desde el set de Sed de Venganza en Miami durante la entrevista con Contacto Total

Es la primera vez que Danilo Carrera protagoniza una serie en Telemundo:

"Bueno, ya sabía que iba a ser yo, hace como un año, pero no sabía qué historia iba a ser. Y estaba esperando, tuve la bendición de firmar un contrato de exclusividad con la empresa por tres proyectos. Y me llena de alegría que haya sido de este, porque es un proyecto fuerte, diferente, ambicioso con una calidad altísima, con un guión diferente, con el ADN de Telemundo"

Danilo y Alexa nos confesaron de qué manera calman la sed:

A.M: "Depende la sed de qué. Bueno, yo normalmente dependiendo de mi humor, la verdad es que van a decir que soy una señora, pero para mí no hay nada más rico que un vaso de agua con hielo. Eso es lo mejor que me puedo tomar cuando tengo mucha sed".

Danilo fue un poco más 'pícarón' en su respuesta y entre risas dijo:

"Yo cuando me da sed manejo. Salgo a manejar a una playa al norte... ya descubrirán"

Fotografías: Telemundo

PACMAN Plumbing LLC
Gobbling up clogs since 2017
WWW.PACMANPLUMBING.COM

DRAIN

Residential & Commercial
480-389-7581
24 HOURS EMERGENCY

GAS

WATER

Las grabaciones, que se desarrollaron en los modernos sets de Telemundo Center en Miami, terminaron hace tan solo un par de semanas. Hemos visto en redes sociales de los actores de esta serie, que durante el rodaje hubo mucha química entre todos y así mismo eso se refleja en la pantalla y en la conexión con el público.

Para Carlos Tórres las expectativas que tiene de la serie son muy altas: “Obviamente siempre como intérpretes, como actores queremos que nos vaya muy bien, porque hacer una producción es un trabajo arduo, duro y de cierta forma que la gente lo disfrute, es como la recompensa”

Después del gran éxito de Pedro el Escamoso donde Carlos Torres compartió set con Miguel Varoni como protagonistas ahora vive la experiencia de trabajar con Varoni como director de la serie: “Bueno, ya había tenido la oportunidad de trabajar con él como productor, a Miguel lo adoro, lo he dicho mucho, lo quiero muchísimo, es un gran ser humano, muy talentoso.

Como actor pues qué privilegio actuar con él haciendo su personaje más icónico, eso fue para mí un placer y un rodaje lleno de mucho aprendizaje. Y ahorita como director, no deja de sorprenderme, es la primera vez que me dirige Miguel y de reiterarme que puede hacer las tres cosas perfectamente bien, que es un gran artista, que tiene una gran visión y como director tiene muy



claro lo que quiere. Entonces eso hace que todo sea muy fácil para todo el equipo, incluso para mí como actor”

El rodaje nunca se escapa de anécdotas y situaciones curiosas como la que vivió Torres: “Creo que el día más peculiar para mí fue una escena que me tocó grabar con mi hermano Alonso, en un lago en Miami, y yo estaba muy nervioso, pues porque en Miami siempre está el tema de ‘cuidado con los cocodrilos, con los caimanes, no caminen alrededor de los lagos... Y yo con todo eso en mi cabeza al momento de hacer la escena. Fue un día que además el equipo estaba muerto de la risa conmigo, con mi nervios, con mi miedo.

Fue un día lleno de muchos nervios, pero a la vez de mucha risa. Pero bueno, teníamos la producción se encargó de todo, teníamos buzos debajo de nosotros chequeando, hay un trabajo grande de todo el equipo de producción detrás”

Sed de venganza se puede ver por Telemundo de Lunes a Viernes a las 9:00 PM/8:00 PM Centro.



Carlos Torres durante la entrevista con Contacto Total via zoom

SEGURO DE VIDA FLEXIBLE

American Family Life Insurance Company ofrece el seguro de vida flexible DreamSecure, con una cobertura que puede cambiar a medida que su vida cambia.* Ésta es una forma única y personalizable de proteger a su familia.



John Herrera, Agent

John Herrera Agency, LLC

(602) 795-4825

jherrer1@amfam.com

1-800-MYAMFAM (1-800-692-6326)



*Sujeto a los términos y condiciones de la póliza.

Las pólizas de seguros, los contratos de seguros, los avisos de protección y los formularios de seguro solo están disponibles en inglés. También es posible que otros servicios no estén disponibles en español.

American Family Life Insurance Company, 6000 American Parkway, Madison, WI 53763. ©2015 008544 - Rev. 3-22 - 28372073
Formularios de la póliza: ICC21 L141 MB 01 22; L141 ND 02 22; L141 SD 02 22





VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

OFERTA ESPECIAL

**DOS PIÑATAS DE
9 PICOS, UN
COMBO DE
DULCES Y EL
PALITO PARA LA
PIÑATA POR
SOLO \$29.99.**

**BANDERAS
ZARAPES
SOMBREROS
MARACAS
REBOSOS
PAPEL PICADO
CAMPANAS DE PAPEL
TRENZAS
MATRACAS**

**OLLAS DE BARRO
JARRITOS JAIBOLeros
TORTILLEROS
MOLCAJETES
ALCANCÍAS
BOLSAS DE JERSEY
GLOBOS
PIÑATAS**

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

**CALLE 24 Y MCDOWELL
2454 E MCDOWELL RD
PHOENIX, AZ 85008
(602) 275-2232
LUNES A SÁBADO
8:00AM A 7:00PM
DOMINGO
1:00PM A 5:00PM**

**AVENIDA 35 Y VIRGINIA
2540 N 35TH AVE #2
PHOENIX, AZ 85009
(602) 442-9487
LUNES A SÁBADO
7:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM**

**AVENIDA 43 Y CACTUS
4322 W CACTUS RD,
GLENDALE, AZ 85304
(602) 595-0880
LUNES A SÁBADO
8:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM**



SATURDAYS @ TEMPE EATS

**10PM - 2AM • \$10 COVER
GRAND OPENING SEPTEMBER 21ST**



**Salsa • Cumbia
Merengue • Vallenato • Viejoteca
Rancheras • Despecho y Más**

**VENTA DE AGUARDIENTE,
WINE BAR, BARRA DE CERVEZAS**

**INFORMES
480.251.2370 O 480.201.4189**



**85 E SOUTHERN
TEMPE, AZ**

INVITA



MES DE LA CONCIENTIZACIÓN SOBRE EL CÁNCER DE MAMA

CÓMO AFRONTAR UN DIAGNÓSTICO DE CÁNCER DE MAMA

LA CIRUJANA DANIELA A. OCHOA NOS DA VALIOSOS CONSEJOS

Aproximadamente a 1 de cada 8 mujeres se le diagnosticará cáncer de mama a lo largo de su vida en Estados Unidos, pero a pesar de su frecuencia, recibir un diagnóstico de cáncer de mama puede seguir siendo una experiencia increíblemente aislante y traumática.

Cuando usted o un ser querido es diagnosticado con cáncer de mama surgen muchas preguntas. Contacto

Total habló con la Doctora Daniela Ochoa, cirujana de seno y Presidenta de la Comisión de Cáncer del Colegio Americano de Cirujanos del Estado de Arkansas, quien nos da respuestas y nos dice lo que hay que saber y cómo encontrar la atención centrada en el paciente.

¿Cómo reacciona una persona cuando recibe un diagnóstico de cáncer de mama?

“Es muy común recibir esa noticia de un diagnóstico de cáncer de mama y nos llena de ansiedad inmediatamente. Parte de lo que queremos comunicar al paciente con una diagnosis nueva de cáncer de mama es que hay opciones y que es una enfermedad muy tratable. El mejor consejo es esperar a su consulta



Doctora Daniela A. Ochoa, Presidenta de la Comisión de Cáncer del Colegio Americano de Cirujanos del Estado de Arkansas.

con su cirujano y ellos revisan con ustedes las diferentes opciones y recomendaciones porque cada cáncer es diferente”

¿De qué manera un doctor debe dar una noticia de este carácter?

“Es importante dar las noticias... ya sé que muchas veces batallamos en avisarle a los pacientes. Pero, es una enfermedad muy tratable. Parte de lo que tratamos de comunicar a los pacientes es que esperemos que la supervivencia sea muy buena en esta situación. Con los mamogramas que tenemos hoy en día, podemos encontrar los tumores a una etapa pequeña y tener muy buenas tasas de supervivencia”

¿Qué otro consejo le puede dar a la familia y a una persona que acaba de ser diagnosticada con cáncer de mamá?

“Pues los diferentes tipos de cáncer todos van a tener un plan de tratamiento diferente. Y muchas veces familiares, amigos, nos tratan de dar consejos basados en la experiencia de ellos y aunque tienen buenas intenciones, pueden causar más ansiedad y por eso es que uno de los primeros consejos que le doy a los pacientes es que al visitar a su médico, él le da un poco más información sobre su tipo de cáncer en particular. Cada persona va a ser diferente, cada cáncer es diferente y también incluyendo a la familia y el soporte del paciente es importante en este plan para el tratamiento”

¿Cuáles son las opciones que tienen las mujeres para los diferentes tipos de cáncer de mamá, incluyendo el que se llama triple negativo?

“Las opciones para la cirugía incluyen una cirugía donde sacamos solamente el área del tumor donde tuvo la biopsia y en esa situación se salva el resto del tejido mamario. Cuando hacemos esa cirugía, esperamos tratamientos de radiación después de la cirugía y eso es parte de lo que nos ayuda a que no regrese el cáncer ahí mismo en esa área. La otra opción es una mastectomía donde quitamos todo el tejido de mamá y podemos dejar el pecho liso y plano o se puede combinar por una reconstrucción. Todo eso incluido en el tratamiento para cáncer de mamá son más depende que prefiera ese paciente. Cuando hablamos sobre el tipo triple negativo, es un tipo de cáncer que no es sensible a las hormonas y puede ser más agresivo. En esa situación, puede ser más común que se recomiende quimioterapia y esa quimioterapia posiblemente puede ser recomendada antes de la cirugía o después de la cirugía”



Fotografía: Shutterstock

Cuando una persona está en este proceso ¿cuál es la mejor manera de apoyarla?

“Sí, es importante tratar al paciente en su totalidad. En el equipo que tenemos para el tratamiento de cáncer tenemos cirujanos para la cirugía, tenemos médicos y oncólogos, pero también tenemos psicólogos, tenemos consejeros. Es importante que el paciente sepa que tenemos diferentes especialistas para su soporte y es importante también su salud mental. Para los familiares y el soporte al paciente, tenemos también información y programas. Puede ser tan simple como acompañar al paciente a una cita, a un tratamiento, pero más que todo que ellos sepan que tienen su apoyo”

Estamos en el mes de la concientización del cáncer de mama ¿Qué consejo le da a las mujeres para prevenir y actuar a tiempo?

“Una de las cosas más importantes para poder encontrarlo en esas etapas pequeñas y tempranas es la mamografía. Se recomienda hacer el mamograma una vez al año empezando a los 40 años. Si alguien tiene en su familia un cáncer a una edad muy joven, entonces posiblemente es diferente para ese paciente”

¿Dónde podemos encontrar más información acerca de este tema tan importante?

Si en las páginas de internet de la Sociedad Americana de cáncer (cancer.org) y también del Colegio Americano de Cirujanos (www.facs.org/) encuentran más información sobre el cáncer de mamá, los mamogramas y los diferentes tratamientos”

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

“MAXXXINE”

* Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados

* Plan de pagos

* Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!

INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES

CARMEN ALICIA



MAKE UP ARTIST
FOR ANY OCCASION

623.792.0378




CAARMENALICIAA

Tapicería Landin

2018 N 24 ST. PHOENIX, AZ 85008







Tapicería Landin le deja su carro como nuevo, le repara las tapas de los carros convertibles, los asientos de los barcos y motocicletas, los muebles de su casa y hasta los de su negocio.

602-505-6819

español

602-340-0401

english

LO QUE NO SABES DEL CIRQUE DU SOLEIL SOBRE HIELO QUE VENDRÁ A PHOENIX

“CRYSTAL” es el primer espectáculo sobre hielo de Cirque du Soleil y vendrá a Phoenix con 6 funciones del 3 al 6 de abril de 2025 en Footprint Center.

CRYSTAL de Cirque du Soleil es una producción única que integra las artes circenses en hielo por primera vez y transportará a la audiencia en una travesía inolvidable hacia un mundo lleno de imaginación y magia. La protagonista del show, Crystal, aprende a ver las cosas de una manera diferente y así convertirse en quien siempre fue destinada a ser: ella misma. El show es apto para todas las edades y utiliza proyecciones visuales grandiosas sobre hielo y una banda sonora que combina sensacionalmente música popular con la reconocida propuesta musical de Cirque du Soleil.

Los boletos de CRYSTAL ya están disponibles exclusivamente para miembros de Cirque Club. La membresía de Cirque Club es gratuita e incluye acceso avanzado a boletos y ofertas especiales. Para unirse, visite www.cirquedusoleil.com. La venta general estará disponible a partir del 21 de octubre a las 10am. Boletos disponibles a través de la página web: <https://www.cirquedusoleil.com/crystal>.

Datos Curiosos: CRYSTAL es la creación No.42 de Cirque du Soleil y la primera experiencia acrobática de la compañía sobre hielo. Esta producción única presenta siete actos tradicionales de arte circense, incluyendo trapecio, mano-a-mano, banquine, straps aéreos, mano-a-trapecio, malabarismo y equilibrio sobre manos – CRYSTAL es la primera producción del Cirque du Soleil que utiliza nieve de verdad – el equipo crea alrededor de 300 bolas de nieve cada semana.



Fotografías: Matt Baker y Olivier Brajon
Vestuario: Marie Chantale Vaillancourt/Cirque du Soleil 2019

Entérate

ESCUCHAR 



Fotografía: Marvel Studios

LA PRÓXIMA PELÍCULA DE MARVEL STUDIOS SE LLAMA THUNDERBOLTS

Thunderbolts cuenta con estrellas como Florence Pugh, además del regreso de personajes del Universo Cinematográfico de Marvel, como Bucky Barnes (Sebastian Stan), Red Guardian (David Harbour), John Walker (Wyatt Russell), Taskmaster (Olga Kurylenko), Ghost (Hannah John-Kamen) y Valentina Allegra de Fontaine (Julia Louis-Dreyfus), junto con algunas caras nuevas. La improbable banda de inadaptados llegará a la pantalla grande el 2 de mayo de 2025 y previo a este estreno, ya se dieron a conocer las primeras imágenes de la cinta.

Jake Schreier dirige “Thunderbolts*” con Kevin Feige como productor. Louis D’Esposito, Brian Chapek, Jason Tamez y Scarlett Johansson son los productores ejecutivos.

JAKE PAUL VS. MIKE TYSON EN VIVO POR NETFLIX

Fotografía: Netflix



Fanáticos del boxeo aparten la fecha del viernes 15 de noviembre a las 8:00 p.m., hora del Este/5:00 p.m., hora del Pacífico. Netflix y Most Valuable Promotions (MVP) presentan un mega evento de boxeo de peso pesado encabezado por la superestrella internacional Jake “El Gallo” Paul (10-1, 7 KOs) contra el hombre más malo del planeta, Mike Tyson (50-6, 44 KOs).

Jake Paul vs. Mike Tyson se transmitirá en vivo a nivel mundial, exclusivamente en Netflix desde el estadio AT&T, con capacidad para 80 mil personas, en Arlington, Texas, sede de los Dallas Cowboys de la NFL. En el evento co-principal, la indiscutible campeona mundial de peso superligero de Matchroom, Katie Taylor (23-1, 6 KOs), defenderá su título indiscutible durante 10 asaltos de dos minutos contra la pionera del boxeo y campeona mundial unificada de peso pluma Amanda “The Real Deal” Serrano (47-2-1, 31 KOs) en la revancha más esperada en la historia del boxeo femenino.

También en la cartelera principal se disputará la pelea del campeón Mario “El Azteca” Barrios contra Abel Ramos, entre otras.

“MICKEY 17”

El “experimento” Mickey 17 se estrena en cines el 31 de enero de 2025. Del guionista y director ganador del premio Oscar por “Parásitos”, Bong Joon Ho, llega su próxima experiencia cinematográfica innovadora, “Mickey 17”. El improbable héroe, Mickey Barnes (Robert Pattinson), se encuentra en la extraordinaria circunstancia de trabajar para un empleador que exige el máximo compromiso con el trabajo... morir, para ganarse la vida.

Está basada en la novela Mickey 7 de Edward Ashton. Los productores ejecutivos son Brad Pitt, Jesse Ehrman, Peter Dodd y Marianne Jenkins. El director de fotografía es Darius Khondji (nominado al Oscar por “Bardo: False Chronicle of a Handful of Truths”, “Okja”).

La película será distribuida mundialmente por Warner Bros. Pictures y a nivel internacional estará en cines a partir del 28 de enero de 2025.



Fotografía: Warner Bros. Pictures.



LO QUE NO NOS DICEN...

SOBRE LOS FONDOS DEL PROGRAMA DE ELECTRIFICACIÓN TRIBAL



El 26 de septiembre de 2024, el Departamento del Interior de los Estados Unidos anunció \$71 millones en fondos del Programa de Electrificación Tribal, cuyo objetivo es brindar asistencia financiera y técnica, conectar hogares a fuentes de energía sin emisiones y mejorar las infraestructuras existentes.



Esta inversión forma parte de la Ley para Reducir la Inflación y representa la segunda y última ronda de un compromiso total de \$150 millones. Los fondos de esta ronda contribuirán a cerrar la brecha de acceso a la electricidad en 13 comunidades tribales, muchas de las cuales han sido históricamente desatendidas. Entre ellas, la Tribu Hopi en Arizona recibirá más de \$6 millones y la Tribu Navajo, \$7.3 millones.



Además de promover la energía limpia y reducir los costos energéticos en estas comunidades, la iniciativa también crea oportunidades de desarrollo laboral en el sector de la energía limpia en los territorios indígenas. Esto contribuye a la meta de la administración de Biden-Harris de lograr un sector eléctrico libre de contaminación por carbono para 2035.

Si quiere leer más sobre los fondos visite: <https://shorturl.at/Gz1Aa>



arizonansforcleanenergy.org

¿DESEA REEMPLAZAR SU TECHO, TIENE QUE REHACERLO O HAY QUE CAMBIAR UNA SECCIÓN?



Somos los expertos en **TECHOS**

Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040
ESTIMADOS GRATIS

Tenemos licencia y los seguros que pide el estado
ROC # 314230

Mejoramos cualquier presupuesto

“SMILE 2”



Fotografía: Paramount Pictures

A punto de embarcarse en una nueva gira mundial, la sensación del pop global Skye Riley (Naomi Scott) comienza a experimentar eventos cada vez más aterradores e inexplicables. Abrumada por los crecientes horrores y presiones de la fama, debe enfrentar su oscuro pasado antes de que su vida se salga de control.

La cinta protagonizada por Naomi Scott, Rosemarie DeWitt, Lukas Gage, Miles Gutierrez-Riley, Peter Jacobson, Ray Nicholson, Dylan Gelula, Raúl Castillo y Kyle Gallner está en cines desde el 18 de octubre de 2024.

“Smile 2” está clasificada para adultos por su contenido violento y sangriento, imágenes horribles, lenguaje inadecuado y consumo de drogas.

“RED ONE”

Esta película navideña reúne a un verdadero grupo de estrellas: Dwayne Johnson, Chris Evans, Lucy Liu, Kiernan Shipka, Bonnie Hunt, Kristofer Hivju, Nick Kroll, Wesley Kimmel y J.K. Simmons.

Después de que Santa Claus –nombre en clave: Red One– es secuestrado, el jefe de seguridad del Polo Norte (Dwayne Johnson) debe formar equipo con el cazarrecompensas más infame del mundo (Chris Evans) en una misión de acción y trotamundos para salvar la Navidad.

Red One, dirigida por Jake Kasdan, se estrena en cines de Estados Unidos el 15 de noviembre de 2024.

Acción y diversión para toda la familia.



Fotografía: Amazon MGM Studios/Warner Bros. Pictures

“THE FIRE INSIDE”



Claressa Shields y Brian Tyree Henry durante la premiere de “The Fire Inside” en el Festival de cine de Toronto. Fotografía: Eric Charbonneau/Amazon MGM Studios via Getty Images.

La nueva película de Amazon MGM Studios llegará a inspirar al público en cines el 25 de diciembre. Previamente tuvo su estreno mundial en el Toronto International Film Festival donde la hermosa Ryan Destiny deslumbró en la alfombra roja junto a la estrella Brian Tyree Henry. El dúo protagoniza la película basada en la vida real de la boxeadora Claressa Shields, quien también estuvo presente en el estreno, acompañada de su entrenador Jason Crutchfield (interpretado por Brian Tyree Henry).

The Fire Inside es la inspiradora historia real de Claressa Shields, considerada por muchos como la mejor boxeadora de todos los tiempos. Claressa, una estudiante de secundaria de Flint, Michigan, con la ayuda de su estricto entrenador, Jason Crutchfield, supera todas las limitaciones

para convertirse en la primera mujer estadounidense en ganar una medalla de oro olímpica en boxeo. Pero incluso en la cima del éxito, Claressa debe enfrentarse al hecho de que no todos los sueños son iguales, y la verdadera pelea apenas comienza.



Fotografía: Amazon MGM Studios



Garage Doors, LLC.
VENTAS, SERVICIO Y REPARACIONES.

480-650-5936
602-550-3648

- Puertas y abridores para garajes
- Reemplazo de resortes
- Servicio en todo el Valle desde el año 2000
- Servicio garantizado y confiable
- Mayoría de trabajos terminados en la primera visita

SERVICIO
24/7
SOLO EMERGENCIAS

Aceptamos la mayoría de tarjetas de Crédito





VALENTINAS PARTY WORLD

**VENTA AL MAYOREO Y MENUDEO
TODO LO QUE NECESITA PARA SUS FIESTAS**

TRES LOCALIDADES EN EL VALLE DEL SOL

CALLE 24 Y MCDOWELL
2454 E MCDOWELL RD
PHOENIX, AZ 85008

(602) 275-2232

LUNES A SÁBADO
8:00AM A 7:00PM
DOMINGO
1:00PM A 5:00PM

AVENIDA 35 Y VIRGINIA
2540 N 35TH AVE #2
PHOENIX, AZ 85009

(602) 442-9487

LUNES A SÁBADO
7:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM

AVENIDA 43 Y CACTUS
4322 W CACTUS RD,
GLENDALE, AZ 85304

(602) 595-0880

LUNES A SÁBADO
8:00AM A 8:00PM
DOMINGO
9:00AM A 5:00PM



TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA



Express...

**SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA**

**SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, MEXICO,
GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.**

**12313 NW GRAND AVE SUITE D
EL MIRAGE AZ 82335**

PRESENTE ESTE AVISO Y RECIBA 5% DE DESCUENTO



¿Quieres asistir a la universidad/colegio?

¡Nosotros te podemos ayudar!

¿Sabías que Arizona ofrece colegiatura estatal a TODOS los graduados de las escuelas secundarias del estado sin importar su estatus migratorio?

Estudiantes que hayan vivido y estudiado en Arizona por al menos dos años y que se hayan graduado de una escuela secundaria de Arizona son elegibles para colegiatura estatal y becas.

Para más información, visita:



**alientoaz.org/colegiatura
(602)-888-1066**



Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10
20 PALABRAS

ABOGADO DE DEFENSA CRIMINAL. Casos de DUI, drogas, robo de identidad, violenciadoméstica,asalto,robo,entretotros. 602-266-0292

PARA CUALQUIER CASO DE ACCIDENTE Y LESIONES, BUSQUE A UN ABOGADO QUE DE CONFIANZA.

RAFAEL TIRADO & ASSOCIATES.

-Accidentes de autos y motocicletas
-Resbalones y caídas -Mordeduras de perros -Reclamos de muerte por negligencia -Reclamos de responsabilidad por productos defectuosos y negligencia médica.

LLÁMENOS AL 602-266-0292

DIVORCIO, MANUTENCIÓN, CUSTODIA, TUTELA, ADOPCIONES, CARTAS PODER
Consulte al abogado Daniel Rodríguez y su caso estará en buenas manos. Especializado en la práctica en derecho de familia. 623-404-2544

¡YA NO MÁS CAR WASH!
Usted debe estar preparado para la muerte de un ser querido.

Funeral Advantage le ofrece un plan muy completo para gastos finales.

LLAME YA MISMO AL 480-343-6604.

**COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE**

LOS CLASIFICADOS QUE ISI SE VEN!
**PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL 602-751-2106**

PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para mantenimiento de jardines, césped y áreas verdes

Seleccione un paquete de seguros que se ajuste a las necesidades de su compañía. Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para el trabajo y los equipos de cuidado de céspedes.

John Herrera Agency LLC
602-795-4825
**AMERICAN FAMILY
INSURANCE**

¿YA SE VENCió SU ITIN?

Si su ITIN tiene alguno de estos números en medio:

83 84 85 86 87



Necesita renovarlo desde ya para declarar sus impuestos en el 2023
¡EN ABC TAXES LE AYUDAMOS!
602-423-4883

**COMPRE / VENDA
INTERCAMBIE / REGALE**

DULCERÍA IMPORTACIONES VALENTINAS.

Tres localidades. Mayoreo y menudeo. Dulces, piñatas, abarrotes, centros de mesa, productos oaxaqueños y todo para sus fiestas. 602-442-9487

**20 palabras por
10 dolares.
¡Anunciate!**



¡El primer trailer de comida típica colombiana en Arizona!
Con los platillos más deliciosos: Arepas, empanadas, bandeja paisa, arroz con pollo y mucho más...



Gloria Gallego
(623) 703-7469

Pare Oreja y Apunte

DESDE \$10
20 PALABRAS

TEL 623-271-7405 - FAX 623-271-9083

COLOMBIA

Express...

**SERVICIO DE NOTARIO
RECARGAS
ARTESANÍA COLOMBIANA
TARJETAS DE NEGOCIOS
COMIDA COLOMBIANA
EMPAQUETADA Y CONGELADA**

**SERVICIO DE PAQUETERÍA
A COLOMBIA, GUATEMALA
Y OTROS PAÍSES.**

12313 NW GRAND AVE SUITE D EL MIRAGE AZ 85335

**PREGUNTE POR LAS
BOCINAS, VIDEOJUEGOS
Y ACCESORIOS PARA
CELULARES.**



QUESO MENONITA
de Casas Grandes,
Chihuahua.

Lydia
602-810-6241

**LOS CLASIFICADOS
QUE ISI SE VEN!**
**PARA ANUNCIARSE AQUI
LLAME AL 602-751-2106**

**CAMAS A PRECIOS DE FÁBRICA EN
TODOS LOS TAMAÑOS**

Incluyen: base (box spring),
colchón (mattress) y marco
(bed frame)

602-475-4515



Los precios bajos se mantienen
hasta agotar existencias.



602-363-4355

**20 palabras por
10 dolares.
¡Anunciate!**

**Se vende una casa en
Puerto Peñasco**

Recién remodelada, dos
recamaras y un baño. A solo 10
minutos de la playa. Para mayor
información comuníquese a

480-748-5941

**20 palabras por
10 dolares.
!Anunciate!**

HOUSEKEEPING O BABYSITTING

Busco trabajo para oficios de casa, cuidar niños o cuidar a una persona mayor.

Disponibilidad de lunes a viernes.

Soy muy responsable

480-244-4726

Pregunte por Eva.



Tapicería Landín. Tapicería para carros, motos, barcos y muebles de su casa o negocio. **Pregunte por los especiales para clientes de la revista Contacto Total.** Presupuesto gratis (602) 505-6819.

SOBADORA ATENDIENDOLE

* Empachos * Matriz * Mollera
* Estrés * Anginas * Torceduras
* Dolor de cuello * Cintura
* Nervio Ciático * Tendones
Llamar al **602 621 9419**



¿Necesita un plomero en su casa o negocio? Somos expertos en agua, gas, drenaje, calentador de agua. Servicio de emergencia las 24 horas. **480-389-7581**

COMPUTADORAS REPARACIÓN Y VENTA DE COMPUTADORAS, LAPTOPS Y DE ESCRITORIO.

Limpieza de virus, lentas, formateo, cualquier problema. A domicilio o en el taller.

No cobro por checar. Sr. Manuel

602-299-6135.

Puertas de garaje. Mantenimiento, servicio, reparación y puertas nuevas para todos los presupuestos. **480-650-5936.**

Servicio de Herrería / Welding Services and door repair.

Servicio de herrería y reparación de puertas. Todo tipo de trabajos de soldadura. Hacemos puertas y rejas. Presupuesto sin compromiso.

602-814-2084

Restaurante mexicano de Mesa busca meseras con experiencia. Preferiblemente bilingües. **(480) 615-5820.**

SE BUSCA COCINERO PARA TRABAJAR EN LA TARDE. Experiencia trabajando la línea durante el servicio. Indian School y Scottsdale Rd. Ambiente familiar. Mande mensaje al **480-452-6072**

Puertas para perros y gatos

LLAME A BERNIE

Instala puertas en todo tipo de paredes, puertas y hasta bloque.

(480) 332-3204

Muy recomendado en Yelp -5 estrellas



Somos los expertos en TECHOS
Instalación y toda clase de reparaciones

480-828-3040

Estimados gratis

ROC # 314230 Con licencia, autorizado y asegurado.

BUSCO TRABAJO

Puede ser en roofing, yardas, lavaplatos. También soy editor de videos y videografo. Estoy disponible para todo tipo de eventos.

Llama ya 602-907-2716

Express Glass & Mirrors LLC.
Reemplazo de vidrios. Servicio Comercial y residencial. Puertas de ducha personalizadas, espejos, cubiertas para mesa, ventanas, puertas, mosquiteros y mucho más.
Estimados gratis. **602-689-7952**

Se solicita empleado/a para una tienda de celulares en el área de Avondale.

No necesita tener experiencia pero tiene que ser bilingüe. Favor de comunicarse al **602-380-9456**



**20 palabras por
10 dolares.
!Anunciate!**



PROTEJA SU EMPRESA

Cobertura para servicios de mantenimiento y limpieza American Family cuenta con un paquete de protección diseñado de acuerdo con las necesidades de las empresas de limpieza.

Su agente de seguros le explicará en detalle acerca de las coberturas disponibles para su tipo de negocio.



Bright Glass LLC.

Reparación de ventanas. Venta e instalación de: *Vidrios para ventanas *Puertas de baños *Protectores solares *Puertas corredizas *Cubierta para mesas *Vitrinas.
602-697-3417.
-Servicio comercial y residencial-

AZ DENTAL

Dentista familiar y cosmético



**Limpieza - Rellenos - Coronas
Puentes - Dentaduras - Implantes**



¡Los Esperamos!

* PRESENTE LA REVISTA
CON ESTE ANUNCIO PARA
OBTENER LOS ESPECIALES

30%

**de descuento en
cualquier tratamiento
para pacientes
sin seguro**

Aceptamos la mayoría de seguros

Planes de pago

United Health Care Community Plan



Phoenix

West Phoenix

**515 N 35th Ave. Ste 122
Phoenix, AZ 85009
(602) 455-0505**

**9014 W Thomas Rd. Ste 103
Phoenix, AZ 85037
(623) 872-9117**



18

AÑOS

ON AIR

ANIVERSARIO

LA ONDA

La Radio Más Informativa

**¡Gracias por seguir
creciendo con nosotros!**



DESPACHO LEGAL DE INMIGRANTES, PARA INMIGRANTES.

Daniel A. Rodríguez fue el primer abogado indocumentado en el Estado de Arizona. Nosotros sabemos qué es ser inmigrantes y cómo defender a nuestra comunidad. Experiencia, pasión y confianza.

CASOS DE INMIGRACIÓN CITAS GRATIS, SIEMPRE CON EL ABOGADO

*Peticiones de Familia

- Matrimonio/ Visa de Prometido (a)/ Padres/Hijos/ Hermanos

*Perdones (I601 y 601A)

*Defensa Contra Deportación

- Fianzas en Eloy y Florence
- Cancelación de remoción/deportación

*Peticiones Especiales

- Visa U (victimas de crímenes)/VAWA/y Mas!

*Residencia y Renovación de Residencia Ciudadanía

*Permisos de Trabajo

Law Offices of Daniel A. Rodriguez

Tel: 623-404-2544

3800 N Central Ave #830

Phoenix, AZ 85012

Ahora sí... ¡A comprar carro! FESTIVAL DE ESPECIALES

* PARA MÁS DETALLES VISITE EL CONCESIONARIO Y PREGUNTE POR ENRIQUE MORENO



PRIUS 2023



TACOMA 2023



AVONDALE TOYOTA

10005 West Papago Freeway Avondale
AZ 85323

ES UN LUJO TENER A ENRIQUE MORENO COMO ASESOR AUTOMOTRIZ

¡No olvide preguntar por nuestras camionetas!

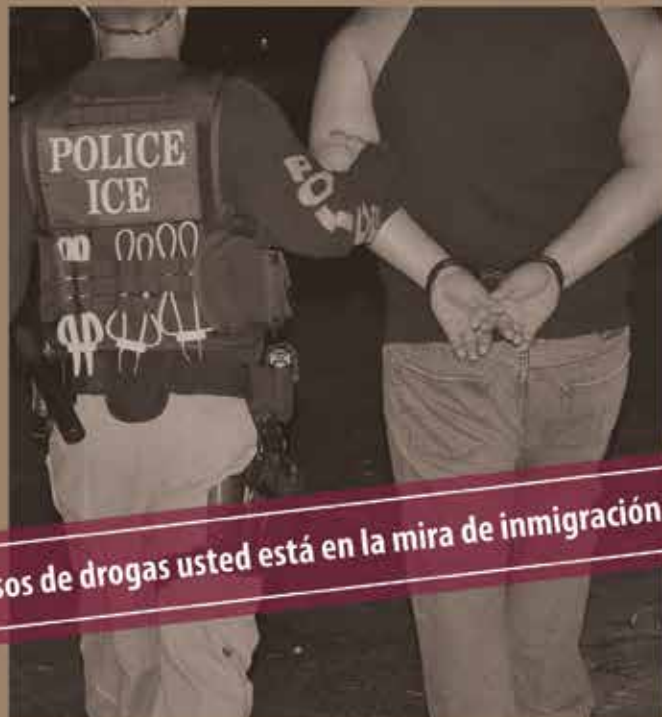


602-348-5050
Enrique Moreno

Conmigo siempre tendrán
BUENOS PRECIOS Y BAJOS INTERESES

¡ES TIEMPO DE ESTAR ALERTA!

¡Cuando se habla de deportaciones usted debe estar bien asesorado!



Si ha tenido problemas de DUI, violencia doméstica o casos de drogas usted está en la mira de inmigración.

¡EL ABOGADO RAFAEL TIRADO LE VA A AYUDAR!

- * Citas gratis para quienes tienen familiares arrestados
- * Plan de pagos
- * Precios competitivos

También las oficinas legales de Rafael Tirado y Asociados van a pelear eficientemente en sus casos criminales.


**RAFAEL TIRADO
& ASSOCIATES®**
INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
CASOS CRIMINALES

602-266-0292

3101 N. Central Avenue, Suite 800. Phoenix, AZ 85012 | www.tiradolaw.com

**24 HORAS AL DÍA /
7 DÍAS A LA SEMANA**
**ATENCIÓN
PERSONALIZADA**



¡USTED NO ESTA SOLO, RAFAEL TIRADO LE RESUELVE SUS PROBLEMAS LEGALES!
INMIGRACIÓN | DEFENSA CRIMINAL | ACCIDENTES